



**Cuves de refroidisseurs de lait en vrac HUGONNET  
Modèles CV, CVS, CVB, UES, CFSTA1, CFSTE, CFRK.**

La présente décision est prononcée en application de l'ordonnance n°45-2405 du 18 octobre 1945 modifiée relative au mesurage du volume des liquides, du décret n°88-682 du 6 mai 1988 modifié relatif au contrôle des instruments de mesure, du décret 76-172 du 12 février 1976 réglementant les conditions dans lesquelles les conteneurs, les citernes de transport routier ou ferroviaire et les réservoirs de stockage peuvent servir de récipients-mesures, de l'arrêté du 26 juin 1980 modifié par l'arrêté du 8 mai 1981 relatif à la construction, au jaugeage et à l'utilisation des cuves de refroidisseurs de lait en vrac.

**FABRICANT :**

Société HUGONNET – Route de Gray – BP 18 – 21850 SAINT-APOLLINAIRE

**CARACTERISTIQUES :**

Les cuves de refroidisseurs de lait en vrac HUGONNET modèles CV, CVS ou CVB sont des cuves cylindriques verticales qui présentent les principales caractéristiques suivantes :

Modèle	Diamètre en mm	Capacité nominale en L	Longueur nominale de la règle en mm	Différence H1 - H2 en mm
CV 100	614	100	312	0
CV 150	614	150	483	0
CV 220	860	220	354	0
CV 320	860	320	526	0
CV 420	860	420	699	0
CV 520	860	520	871	0
CV 550	1129	550	550	0
CV 700	1129	700	700	0
CV 850	1129	850	850	0
CV 1000	1129	1000	1000	0
CVS 550	1129	550	550	0
CVS 700	1129	700	700	0
CVS 850	1129	850	850	0
CVS 1000	1129	1000	1000	0
CVS 1050	1400	1050	665	0
CVS 1250	1400	1250	768	0
CVS 1550	1400	1550	983	0
CVS 2050	1400	2050	1343	0
CVB 550	1129	550	550	0
CVB 700	1129	700	700	0
CVB 850	1129	850	850	0
CVB 1000	1129	1000	1000	0

Les cuves de refroidisseurs de lait en vrac HUGONNET modèles UES sont des cuves demi-cylindriques horizontales qui présentent les principales caractéristiques suivantes:

<b>Modèles</b>	<b>Largeur intérieure en mm</b>	<b>Capacité nominale en L</b>	<b>Longueur nominale de la règle en mm</b>	<b>Différence H1-H2 en mm</b>
UES 900	943	900	628	0
UES 1060	943	1060	628	0
UES 1200	943	1200	628	0
UES 1600	1219	1600	695	0
UES 2000	1219	2000	695	0

Les cuves de refroidisseurs de lait en vrac HUGONNET modèles CFSTA1, CFSTE et CFRK sont des cuves cylindriques horizontales fermées qui présentent les principales caractéristiques suivantes:

<b>Modèles</b>	<b>Diamètre en mm</b>	<b>Capacité nominale en L</b>	<b>Longueur nominale de la règle en mm</b>	<b>Différence H1-H2 en mm</b>
CFSTA1 905	1100	905	1090	0
CFSTA1 1025	1100	1025	1090	0
CFSTA1 1425	1100	1425	1090	0
CFSTA1 1795	1100	1795	1090	10
CFSTA1 2195	1100	2195	1090	20
CFSTA1 2615	1100	2615	1090	30
CFSTE 4215	1650	4215	1640	10
CFSTE 5235	1650	5235	1640	20
CFSTE 6075	1650	6075	1640	30
CFSTE 7085	1650	7085	1640	50
CFSTE 8085	1650	8085	1640	60
CFSTE 9085	1650	9085	1640	80
CFRK 1005	1100	1005	1090	50
CFRK 1405	1100	1405	1090	60
CFRK 1775	1100	1775	1090	70
CFRK 2575	1400	2575	1390	70
CFRK 2875	1400	2875	1390	80
CFRK 3175	1400	3175	1390	80
CFRK 3655	1400	3655	1390	90
CFRK 4250	1400	4250	1390	100

Les cuves de refroidisseurs de lait en vrac HUGONNET objet de la présente décision comportent un dispositif de repérage des niveaux et de la position de référence constitué d'une mesure de longueur millimétrique et d'un système d'accrochage.

Les mesures de longueur associées aux cuves sont des règles semi-rigides plates fabriquées par la société HUGONNET et approuvées par le certificat d'approbation C.E.E de modèle [n° 99.00.211.009.0 du 6 décembre 1999.](#)

Leur longueur nominale est la distance entre la partie supérieure de la lumière pratiquée dans ces mesures et le zéro de la graduation.

Deux points d'accrochage matérialisant une référence invariable par rapport à la cuve et situés dans le plan de symétrie vertical de celle-ci sont utilisés pour déterminer la position de référence de la cuve. La mesure de longueur placée sur l'un ou l'autre de ces deux points d'accrochage doit indiquer, lorsque la cuve est dans sa position de référence, une différence de hauteur H1-H2 constante quel que soit le niveau de remplissage des cuves désignées dans la présente décision.

Pour les cuves de refroidisseurs modèle CFSTA1, la mesure de longueur millimétrique peut être remplacée par un jaugeur JAPY modèle JE-MA/1100 approuvé par la décision 95.00.231.006.1 du 24 août 1995 (1) ou JE-SA/1100 approuvé par la décision 95.00.231.005.1 du 24 août 1995 (2).

Pour les cuves de refroidisseurs modèle CFSTE, la mesure de longueur millimétrique peut être remplacée par un jaugeur JAPY modèle JE-MA/1650 approuvé par la décision 95.00.231.006.1 du 24 août 1995 (1) ou JE-SA/1650 approuvé par la décision 95.00.231.005.1 du 24 août 1995 (2).

#### **CONDITIONS PARTICULIERES D'INSTALLATION ET D'UTILISATION :**

Avant toute utilisation, la cuve doit être placée, à l'aide du dispositif de repérage de la position de référence, matérialisée par la différence de hauteur relevée entre les points d'accrochage avant et arrière H1-H2 dans les tableaux ci-dessus, dans la position qui était la sienne lors du jaugeage.

#### **INSCRIPTIONS REGLEMENTAIRES :**

Les cuves doivent être munies d'une plaque d'identification de jaugeage portant le nom du bénéficiaire de la présente décision et le numéro figurant dans le titre de la présente décision. Son démontage est interdit par un dispositif de scellement qui reçoit la marque d'identification du fabricant.

#### **DEPOT DE MODELE :**

Les plans et schémas sont déposés à la sous-direction de la métrologie et à la direction régionale de l'industrie de la recherche et de l'environnement de Bourgogne, et chez le fabricant sous la référence DA 05-154.

#### **VALIDITE :**

La présente décision a une validité de dix ans à partir de la date figurant dans son titre.

#### **ANNEXES :**

Photographies

Pour le secrétaire d'Etat et par délégation,  
par empêchement du directeur de l'action régionale  
et de la petite et moyenne industrie,  
l'ingénieur en chef des mines,

J.F. MAGANA

(1) Revue de Métrologie, février 1996, page 1029

(2) Revue de Métrologie, août /septembre 1995, page 912

Cuve de refroidisseur de lait en vrac HUGONNET modèle CFSTA1



Cuve de refroidisseur de lait en vrac HUGONNET modèle CFSTE



Cuve de refroidisseur de lait en vrac HUGONNET modèle CV, modèle CVS, modèle CVB



Cuve de refroidisseur de lait en vrac HUGONNET modèle UES



Cuve de refroidisseur de lait en vrac HUGONNET modèle CFRK

